

"Vuestra Gabriela" de editorial Zig Zag

PALABRAS GUARDADAS EN UN BAUL

***Durante años las cartas de Gabriela Mistral estuvieron ocultas en un cofrecito de Olaya Errázuriz.**

"Las cartas son conversaciones empapeladas", señaló Luis Vargas Saavedra, escritor y crítico literario, al comentar "Vuestra Gabriela", un epistolario que reúne una selección de cartas que la poeta Gabriela Mistral dirigió a las familias Errázuriz. Las misivas, guardadas durante años en un pequeño baúl de la casa de Olaya Errázuriz de Temis, salieron a la luz gracias a una selección realizada por editorial Zig Zag, que se lanzó recientemente al mercado.

José Manuel Zañartu, gerente editorial, recibió de Vargas Saavedra la noticia de la existencia de estas misivas, ya que el escritor había tenido acceso a ellas en una de sus últimas investigaciones.

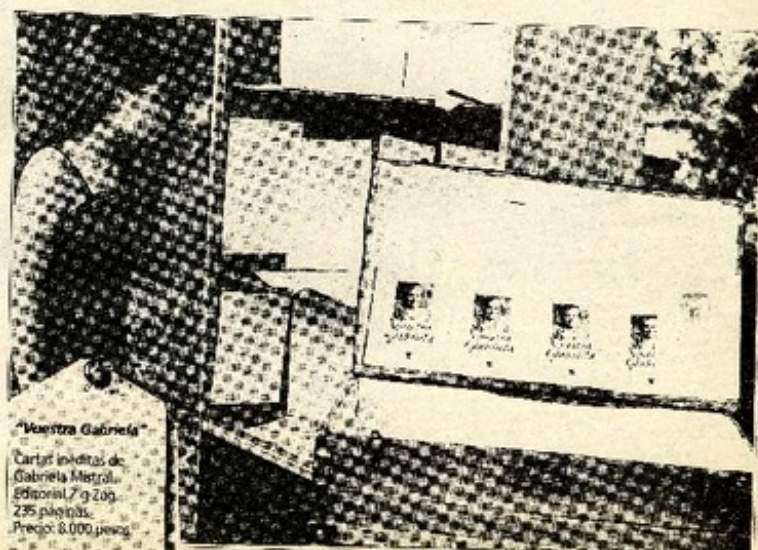
"Las pedimos en préstamo para fotocopiarlas y luego seleccionamos, entre las más de 500 que había en el baúl, las que se publicaron" explicó Zañartu.

El criterio usado para elegirlos fue la variedad y la importancia de los temas tratados, todos con el estilo inconfundible que la mistral imponía su prosa.

En efecto uno de los aspectos más destacados de este libro fue el increíble estilo con que la poetisa nacional redactaba sus misivas, haciéndolo con una pureza de lenguaje y un estilo tan depurado que convertía cada página en una cosa digna de adorar.

DIFICULTADES

Sin embargo, la tarea de leer las cartas de la Mistral no fue una tarea fácil. Ella escribía en papel aéreo muy delgado y usaba



SE ENTUVIERON GUARDADAS POR AÑOS LAS CARTAS DE LA MISTRAL. AHORA SALIEN A LA LUZ PARA DAR A CONOCER OTRA FACETA DE SU PENSAMIENTO.

ambas caras, por lo que resultaba casi imposible determinar a simple vista qué palabras correspondían a cuál página.

Para solucionar el problema se recurrió a dos estudiantes de la carrera de Historia para que actuaran como transcriptoras y así

rescataran el increíble legado que esta Nobel nacional dejó a las nuevas generaciones. (Claudia Sánchez)

ARCHIVO

Gabriela
Mistral



Lucía Godoy Aycaya, más conocida como Gabriela Mistral, nació en el valle del Elqui, el año 1889. Profesora de escuela laboró en varias ciudades del país. Colaboró con varios periódicos, premiada en los juegos florales de Santiago recibió después un sinnúmero de distinciones literarias en Chile y el extranjero. Ocupó el cargo de superintendente de educación donde desarrolló una interesante tarea en aquello que tanto quiso.

Premio Nobel de Literatura. Autora de los Sonetos de la Muerte, Lectura para mujeres, Diez Rondas y canciones de cuna, Vida de San Francisco de Asís, etc.

A su muerte en 1957, se le rindieron los mayores honores recibidos por una ciudadana chilena.

La Palabra Escrita

Sergio Gómez, uno de los doce escritores preseleccionados por el jurado del IX Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, por su libro Vidua Ejemplar, no vive en el mundo "boom" literario de escritores chilenos en el exterior. Dice:

Es el fenómeno inexistente "inflado" por la prensa local y responde más bien estrategias editoriales para vender más libros aquí en Chile.

No existe en la actualidad una literatura chilena de exportación, porque los au-

tores nacionales que han tenido éxito en el exterior como Isabel Allende o Luis Sepúlveda no hacen literatura chilena propiamente tal. Se trata de temas más bien exóticos, que responden a la imagen que los europeos tienen o quieren tener de nosotros.

Pienso que si bien el gobierno no debe recomendar la labor de los editores, si debería realizar una labor de apoyo para exponer autores nacionales, dando el "marketing" de Chile en relación al mundo.

AYSEN RESERVA DE VIDA

Palabras guardadas en un baúl. [artículo]

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Palabras guardadas en un baúl. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile